



SÉMINAIRE D'ÉTÉ 2020  
JEUDI 11:00-12:30  
Centre Malesherbes s. 213 BIS

## CRÉATIONS DÉPAYSÉES

Artistes, écrivains et cinéastes d'Europe centrale...  
et autres déplacements

Animé par Markéta Theinhardt & Clara Royer

Master CIMER

en coopération avec la Faculté des lettres de l'Université Charles (FF UK)

Ouvert à tous les étudiants de Sorbonne Université (contrôle des cartes à l'entrée)

Afin d'interroger la tension fondatrice de l'art entre champ national et champ international, le séminaire portera sur les déplacements des créateurs et des créations artistiques, littéraires et cinématographiques. L'étude portera donc sur trois phénomènes interconnectés : les médiations culturelles (traductions, revues, expositions, etc.), les migrations des artistes (forcées ou volontaires, ponctuelles ou permanentes) et les voyages des œuvres elles-mêmes. Il s'agira de réfléchir aux formes prises par ces expériences de dépaysement, entendu à la fois comme transport dans un ailleurs et comme démarche artistique. Cette notion ouvre l'enquête

- d'une part sur des questions d'adaptations, de « transferts culturels » et d'analyse des réceptions
- d'autre part sur les décalages qui lui sont inhérents : parcours chronologiques distincts pour un même courant artistique, mais aussi modifications des contenus à la faveur des appropriations.

En couvrant l'éventail des mobilités, flux et circulations des artistes et de leurs productions culturelles, on prêter attention aux renégociations et adaptations qu'elles entraînent comme à leurs inscriptions dans les champs national et international.

| Date  | Intervenant                          | Sujet   |
|-------|--------------------------------------|---|
| 6/02  | Markéta Theinhardt & Clara Royer     | Introduction théorique  |
| 13/02 | Markéta Theinhardt (SU)              | Un artiste tchèque à Paris : František Kupka et l'internationale de l'Abstraction-Création  |
| 27/02 | Clara Royer (SU)                     | Comment écrire hors de Hongrie ? Écrivains en exil au XX <sup>e</sup> siècle (1919-1989)  |
| 5/03  | Marielle Silhouette (Paris-Nanterre) | Le cosmopolitisme à l'heure des nationalismes : le théâtre du monde selon Max Reinhardt   |
| 12/03 | Marie Klimešová (FF UK)              | Entre démocratie et totalitarisme : art tchécoslovaque, 1945-1953   |
| 19/03 | Geneviève Lacambre                   | Création dépaycée : le japonisme  |
| 30/03 | Richard Biegel (FF UK)               | Urbanisme « dépaycé » : Paris-Vienne-Prague<br><b>Attention: lundi 11-12:30, s. 301</b>   |
| 23/04 | Sabine Berger (SU)                   | <i>L'opus francigenum</i> et l'art gothique en Europe centrale – pistes de recherche  |
| 30/04 | Markéta Křížová (FF UK)              | Intellectual Colonialism in a Country without Colonies: The case study of Czech anthropological museology in the 19 <sup>th</sup> , 20 <sup>th</sup> and 21 <sup>st</sup> centuries |
| 7/05  | Katalin Por (Université de Lorraine) | La politisation des représentations hollywoodiennes (1929-1948) : exilés centre-européens et échanges transatlantiques  |
| 14/05 | Adéla Klinerová (FF UK)              | Les architectes tchèques présents en France. Contribution à la question de la mobilité artistique au cours du long XIX <sup>e</sup> siècle  |